

10  
AÑOS

# MÁS PIEL

UNA PUBLICACIÓN DE CENTRO  
DERMATOLÓGICO DERMAMED +30 AÑOS  
DERMAMED

Nº 37  
Año 10  
2024



EJEMPLAR GRATUITO



LA BOCA:  
UNA VISIÓN  
DERMATOLÓGICA

feel  
DERM  
FEELDERM

# firme

**SEGURO QUE NO SE CAE**

**Capivit®** el mejor aliado para mantener cabello firme e hidratado



## Capivit®

Suplemento alimentario

**CON BIOTINA**

Aminoácidos y Zinc

[www.dympharma.cl](http://www.dympharma.cl)



Alimento para deportistas con adición de aminoácidos.  
Su uso no es recomendable para consumo por menores de 15 años, embarazadas y nodrizas, salvo indicación profesional competente y no reemplaza una alimentación balanceada.

# MÁS PIEL EN SU DÉCIMO AÑO DE VIDA Y MUCHO MÁS...

Revista Más Piel ingresa a su décimo año de vida, lo que para una publicación de papel cuché en cualquier tiempo no es nada fácil de cumplir, aniversario que nos alegra mucho y que de igual forma, nos enorgullece.

Hoy, nos aprontamos a nuestro número 37 y la sensación a través de la respuesta de ustedes, el público amplio, aunque selecto que ha accedido a nuestra publicación a través de los años, es de enorme satisfacción por la labor llevada adelante: ser un canal del Centro Dermatológico Dermamed de información, educación y de consciencia en torno al cuidado dérmico, para toda la familia, extendiendo la tarea que por más de treinta años ha llevado nuestro Centro Dermatológico.

En este número se podrán encontrar con un tema que hasta ahora no habíamos tocado casi de ninguna forma, en la vastedad de temáticas abordadas y que competen al aparato dérmico (recordemos que es el más extenso de nuestro organismo). Nos referimos puntualmente a la boca, lugar de privilegio de nuestro rostro, espacio poblado de romance y ensueño desde el punto de vista cultural y de la literatura amorosa de todas las épocas, y también punto neurálgico de nuestra alimentación, comunicación y despliegue en el mundo a través de la articulación del lenguaje. Asimismo, la boca, dérmicamente hablando, tiene múltiples patologías

de diversa complejidad y calibre y que pueden afectarnos con distintas intensidades también, partiendo por los no tan simples herpes y las aftas, hasta llegar a los tan temidos cánceres.

Acompáñenos por este recorrido fascinante que propone el artículo central y las demás temáticas desplegadas en este número realizado, por supuesto, pensando en nuestros pacientes y lectores con un afán médico, instructivo y, esperamos, revelador, siempre queriendo ser un aporte en torno a la prevención, protección y cuidado dermatológico integral. **MP**

Nos pueden escribir a [info@dermamed.cl](mailto:info@dermamed.cl)



CONTINUAMOS JUNTO A TI CON...

## NUESTROS SERVICIOS DERMATOLÓGICOS



**ATENCIÓN PRESENCIAL**

Agenda a través de ☎ 22 915 8600

📞 +569 79896554

Aplicación Agendamiento  
Online en [www.dermamed.cl](http://www.dermamed.cl)

### 3 Editorial

Más Piel en su décimo año de vida y mucho más...

### 5 Central

La boca: Una visión dermatológica

Por Equipo Dermamed

### 10 ¿Sabías que?

RECUPERA TU PIEL POST VERANO

### 12 Leer para soñar



### 13

Miscelánea

Teatro

Temporada de talleres en La Reina

### 14 Cuestión de Piel

España, sorpresa de cuidado cutáneo

Más Piel es una revista trimestral, de distribución gratuita, desarrollada por Axxiona Comunicaciones para Centro Dermatológico Dermamed, ubicado en Las Urbinas 81, Piso 2, Providencia Fono: (56) 22 915 8600 [www.dermamed.cl](http://www.dermamed.cl)

Revista Más Piel se distribuye gratuitamente en Centro Dermatológico Dermamed, Librería Nueva Altamira del Drugstore, red de Bibliotecas de Providencia, Centro Cultural de La Reina. Además, se distribuye directamente a edificios de las comunas de Las Condes, Providencia, Ñuñoa y Santiago.

Comité editorial  
Centro Dermatológico Dermamed  
y Axxiona Comunicaciones

Contenidos, edición y fotografías  
Axxiona Comunicaciones  
Fono: (56) 227892249

Contacto publicitario:  
[publicidad@axxiona.com](mailto:publicidad@axxiona.com)

Diseño  
Daniela de la Fuente  
Axxiona Comunicaciones

[www.axxiona.com](http://www.axxiona.com)

Impreso en  
Andros Ltda.



# LA BOCA: UNA VISIÓN DERMATOLÓGICA

La boca, quizás una de las partes más visibles, sensibles e importantes del cuerpo, objeto de fetichismo para algunos y sin duda que foco de seducción a través de la historia, de otra forma, también se ve afectada por múltiples trastornos dermatológicos, que no solo pueden restar puntos a su función estética, sino que a su propia funcionalidad. En este artículo veremos algunas de las problemáticas dérmicas más comunes que afectan a este medular miembro de nuestro organismo.

Por Equipo Dermamed

Continúe leyendo >>



¿Qué duda cabe, la boca, al igual que otras partes de nuestro organismo, en lo que se refiere a su faceta dérmica, conserva y reclama una característica que no solo la hace funcional, sino que también, culturalmente hablando, enormemente estética. De esto último una extensa bibliografía de poesía amorosa, romántica y que celebra el romance en sus más distintos circunloquios ha hecho gala a través de los siglos, en relación con la función simbólica y erótica depositada en los labios ("Mi pecado en tu boca se ha purgado/ Pecado que en mi boca quedaría/ Repruebas con dulzura ¿Mi pecado? ¡Devuélvemelo!" En: Romeo y Julieta de William Shakespeare)".

Por otro lado, esta abertura en nuestro cuerpo se encuentra biológicamente diseñada para ser un lugar más pragmático: el comienzo del tracto digestivo.

Efectivamente, la boca es muchas cosas y simbólicamente representa muchas más. Solo para empezar, es el lugar por donde nos alimentamos normalmente –a no ser que precisamente tengamos problemas de diversa índole patológica que nos impidan hacerlo a través de ella y debamos vernos sometidos a realizar esta importante tarea fisiológica a través de sonda, por ejemplo-. Se trata del sitio donde comienza la digestión, ya que nuestros dientes nos permiten desgarrar los alimentos más compactos y fibrosos, y también nuestra potente saliva los descompone para poderlos tragar de mejor manera.

Asimismo, es el lugar de privilegio por donde inhalamos –junto con la nariz– y exhalamos.

En otro sentido, la boca es el instrumento de privilegio para comunicarnos, ya que nos permite en primer lugar hablar y expresar nuestras ideas de forma conveniente y rápida hacia otros y el mundo. Así también, nos permite, por ejemplo, cantar

y expresar un cúmulo de emociones que van desde la pena a la rabia y desde cierto descontento a sentimientos de alegría, aceptación y placer.

Desde otro punto de vista, la boca es un sitio aparte en lo que se refiere a nuestras ideas simbólicas sobre el mundo, ya que, por ejemplo, puede ser tanto el lugar de la melodiosa melodía de un ser seráfico, como también las fauces de un animal salvaje y, a nivel imaginario, de un monstruo. Puede ser un objeto de deseo del ser amado, el lugar por el que, a través de las palabras se puede construir un mundo, o el más péfido instrumento destructivo, de condenación, envidia y escarnio.

Más allá de todo ello, la boca, dermatológicamente hablando, y siendo uno de los rasgos más visibles de nuestro rostro (etimológicamente deviene del latín *rostrum* que significa pico u hocico), esto es, la cara que damos al mundo, puede presentar diversas complicaciones dérmicas, muy identificadas, y sobre las cuales les contamos a continuación.

## LA BOCA Y SUS AFECIONES DÉRMICAS

La boca puede presentar múltiples complicaciones dermatológicas que, en menor o mayor medida, podrían dificultar su buen funcionamiento, junto con afectar su estética.

Dentro de las más importantes y comunes afecciones bucales nos encontramos con el **Herpes Labial**. Se trata de una infección relativamente común que se produce en la zona de la boca y que afecta normalmente la comisura de los labios debido al virus del herpes. Se caracteriza por producir ampollas pequeñas y agrupadas, que evolucionan a costras.

Esta complicación viral es causada por el virus del herpes simple tipo 1. Con asiduidad muchas personas se ven afectadas antes



Herpes  
Labial

de los veinte años, momento después del cual el virus puede permanecer inactivo en los tejidos nerviosos, aunque siempre latente, pues en algún segundo tiene la potencialidad de reactivarse.

Por otro lado, la forma de contagio es a través del contacto cercano con alguien que tenga un brote en activo; así también existe posibilidad de contagio al estar expuesto al contacto o usar enseres que han tenido algún vínculo con el paciente afectado de herpes (es el caso de máquinas de afeitar, loza o servicios, etc.). La verdad es que, sin los cuidados adecuados, en una familia y en una casa es no tan complejo contagiarse.

Volviendo a las **Aftas Bucales** (o **Estomatitis Aftosa Recurrente**), estas se manifiestan normalmente sobre la mucosa de la cavidad oral (interior de las mejillas, la lengua, el paladar blando o la base de las encías). Sindicados en forma coloquial como "fuegos", los aftas bucales, aunque de causa desconocida, podrían ser desencadenados por una reacción inmunológica, por la ocurrencia de algún traumatismo (golpes o mordidas en la boca que desencadenan las llagas); del mismo modo, los aftas se pueden producir por algún problema con aparatos dentales, o por una manera inadecuada de realizar la higiene dental (agresividad en el cepillado, por ejemplo); además de la aparición recurrente de estas llagas debido a condiciones hereditarias.

Así también, la **Boca Seca** es otra afección que algunas personas desarrollan. Este problema puede resultar del desarrollo de algunas enfermedades o como consecuencia de alguna medicina que provoca la insuficiente producción de saliva.

Asimismo, frecuente en algunos pacientes es la aparición de manchas blancas en esta zona, que dicen relación con la aparición de **Candidiasis Oral** (también llamada **Muguet**), esto es la manifestación de una infección por el hongo *Candida albicans*. La *Candida* es un microorganismo que está presente en nuestra boca, así como en otras partes de nuestro cuerpo, pero que al proliferar puede causar diversas complicaciones como la que referimos. De esta manera, una candidiasis oral observa manchas blancas en la lengua o también en las mejillas. Pero, en ocasiones, estas manchas pueden manifestarse en las amígdalas, la parte superior de la boca, entre otros sitios de nuestra boca. Esta afección es mucho más dable en bebés y adultos mayores, sobre todo si tienen su sistema inmunológico disminuido o inhibido.

Junto con las anteriores afecciones, la **Queilitis Angular** (llamada vulgarmente como boquera) es otra de las complicaciones dérmicas orales más comunes. Esta patología dice relación con la salivación en exceso, sobre todo durante la noche, y la mayor humedad que llega a la zona de las comisuras de la boca. En muchos casos ocurre en niños por la predisposición a chuparse el dedo, o en personas mayores, por la falta de dentadura (o por el uso de aparatos dentales o prótesis), o también por la presentación de una candidiasis. Así también, se puede sobre

## Aftas Bucales



infectar con *Staphylococcus aureus* en la dermatitis atópica. Lo que provoca es un eritema (lesión cutánea que se caracteriza por enrojecimiento de la piel, de forma permanente o pasajera, y provocada por una inflamación debida a una vasodilatación); y también una maceración de los labios, esto es, la formación de fisuras en la comisura de los labios y la posible contaminación de la herida por bacterias u hongos.

Si no es tratada la causa, la Queilitis se puede transformar en una condición permanente.

En el ámbito de la Queilitis, del mismo modo se da con frecuencia la manifestación de la **Queilitis Actínica**. En este caso, se trata de una inflamación crónica que se presenta principalmente en el labio inferior. La afección es causada más que todo por la exposición crónica a la radiación solar, así que, entre otros, los adictos a los baños solares sin la protección adecuada, por favor, tomen nota, pues aumenta el riesgo de sufrir un carcinoma (de epidermis) y la metástasis del mismo sumamente dañina.

Continúe leyendo >>

## Queilitis Angular



Por otro lado, tenemos las afecciones de **Lengua Fisurada** y la **Lengua Velloso**.

Aunque ambas deben ser observadas por un especialista experto en patología oral, sin embargo, también dicen relación con el ámbito de competencia dermatológico.

En el primer caso, la lengua presenta diversas fisuras. Normalmente se observa una fisura que cruza la lengua al medio y otras que la circundan de diverso tamaño y profundidad (de hasta 5mm). Esta es una condición que se puede encontrar más en hombres que en mujeres, y en ciertas condiciones está acompañada de ardores que se activan al consumir algunos alimentos. No se trata, por supuesto, de una patología contagiosa, aunque aumenta la posibilidad de la aparición de la cándida.

La Lengua Velloso, por otra parte, es una patología bastante difícil de llamar la atención. En este caso, la lengua manifiesta en ciertas zonas un color oscuro y velloso. Lo que ocurre es que existe un desarrollo bacteriano que facilita ese aspecto debido a



Lengua Velloso

la desaparición de la capa de queratina que cubren las papilas. No se trata de una patología de gravedad, pero claramente es molesta y bastante poco estética. Una buena higiene bucal es clave para tratar este padecimiento, así como la eliminación de antiácidos y, en muchos casos, evitar el consumo de tabaco.

Otra alteración recurrente es la **Leucoplasia**, que tiene como característica la formación de manchas permanentes en la mucosa oral (aunque en algunas oportunidades también pueden formarse irritaciones enrojecidas). Existen varias causas posibles asociadas con el tabaquismo o el mordisqueo constante de la lengua o las mejillas. Así también, puede ser atribuible a prótesis desajustadas o incluso a dientes que tienen bordes afilados, amén de algunos medicamentos.

Sin embargo, existe una afección que reviste mayor gravedad: el **Cáncer Bucal** producido en la mucosa oral. Esta afección puede comprometer los tejidos de los labios, la lengua y las glándulas salivales. Se puede dar melanoma originado en los melanocitos de la capa basal de epidermis y de las membranas mucosas. Se trata de un tumor, con altas probabilidades de metástasis, y, aunque tratable, reviste un pronóstico bastante complejo.

En todos los casos, lo más recomendable es consultar con su dermatólogo y, como siempre encarecemos en Dermamed, no llegar a automedicarse. En casos más complejos, el propio médico dermatólogo podrá derivar algunos casos con los especialistas correspondientes. **MP**

## TIPS DE INTERÉS

- Lo más seguro es que los síntomas del herpes desaparezcan entre 7 y 15 días aproximadamente.
- No obstante ello, los síntomas incluyen: comezón en los labios o en la piel alrededor de la boca; ardor cerca de los labios o la zona de la boca; y hormigueo cerca de los labios o la zona de la boca.
- Los lactantes con candidiasis oral pueden transmitirla a la madre en el período de amamantamiento, haciendo que la infección se alterne entre el pecho de la madre y el propio bebé.
- Uno de los factores de riesgo de la Queilitis Angular es la mala higiene de la boca, y otros problemas cutáneos como dermatitis atópica, la psoriasis o la dermatitis seborreica.
- Una excelente opción de tratamiento para la Queilitis Actínica es la llamada Terapia Fotodinámica.
- La lengua fisurada precisa de una buena higiene bucal y el evitar alimentos que la puedan dañar. Se calcula a nivel mundial que el 21% de la población podría padecerla.
- Existe otra patología de la lengua llamada Glositis Migratoria o Lengua Geográfica, pues su aspecto se asemeja a las cartografías.
- En ciertas instancias, las lesiones provocadas por la Leucoplasia se eliminan a través de cirugía.
- Las Aftas Bucales también pueden ser producidas por estrés, cambios hormonales, la ocurrencia de alergias y, entre otros motivos, pueden aparecer debido a problemas nutricionales y la falta de ciertas vitaminas y minerales en el organismo, entre otras problemáticas.
- Otra enfermedad asociada a la mucosa de la boca es el Líquen. De carácter inflamatorio y de tipo autoinmune. También luce manchas blancas, rojas o ulceradas.

## EL SÍNDROME DE LA BOCA ARDIENTE O GLOSODINIA

Esta afección se caracteriza por observar una sensación de ardor en la boca, sequedad, el aumento de la sed, la percepción distorsionada de los alimentos, normalmente dejando un gusto metalizado. Se trata de una patología que tanto puede aparecer repentinamente como manifestarse en forma gradual, pudiendo durar un breve tiempo hasta varios años, dependiendo del paciente y su condición. Todo ello se ve acompañado, como rasgo distintivo, con una sensación de fogsidad en la cavidad oral.

La patología, que es dolorosa, se ve complejizada en personas que tienen bruxismo, problemas dentales de diversa índole (como dientes afilados o personas que usan dentaduras postizas no del todo ajustadas, por ejemplo).

Se trata de una condición que no tiene cura, pero si tratamiento, y ocurre más en mujeres que en hombres, de preferencia en adultos mayores.



# ISDIN

## FOTOULTRA

# AGE REPAIR

## SPF 50. Fusion Water

PROTEGE • REPARA • REVIERTE



Protector Solar  
**ANTIEDAD**



Ayuda a reparar el  
daño solar acumulado

**COLLAGEN**  
BOOSTER PEPTIDE

Promueve la producción  
de colágeno

**#1** MARCA EN  
**FOTOPROTECCIÓN\***

 **ISDIN**  
LOVE YOUR SKIN

\*Data: IQVIA Enero 2022 - Diciembre 2022 - Mercado Productos Solares.

# RECUPERA TU PIEL POST VERANO

¿Sabía usted que la piel evidencia lo que nos pasa?  
Y la época de verano no es una excepción: mayor exposición a la radiación ultravioleta, calor, transpiración, sequedad, o bien exceso de humedad, son, sin duda, muchos factores que la afectan.

Por eso una recuperación de la piel es una necesidad que además de traer belleza y lozanía, otorga salud y bienestar.

Nuestro Centro Dermatológico dispone del servicio de LIMPIEZA COSMETOLÓGICA, que podrás realizar en rostro, pecho o espalda.

Recomendamos el PROCESO DE LIMPIEZA CON HIDRATACIÓN, que consta de los siguientes pasos:

Exfoliación, preparación, extracción suave de comedones, drenaje linfático utilizando ampollas y productos con principios activos especiales. El procedimiento finaliza con la aplicación de una máscara específica al tipo de piel de cada paciente.

**DURACIÓN:**  
Entre 1 hora a 1 hora 15 minutos.

**Agenda una cita**  
a través de nuestro WhatsApp  
+569 79896554 o nuestro teléfono 22 915 8600

**¡Un procedimiento que se adecúa  
a cada tipo de piel!**

## ¡CONTINUAMOS CON EL CONVENIO FONASA ESTE 2024!

¡TODOS NUESTROS  
DERMATÓLOGOS  
ATIENDEN POR FONASA!  
"SOMOS EL CENTRO  
DERMATOLÓGICO DE  
PROVIDENCIA".

Las Urbinas 81,  
2do. piso. Providencia.

Estimada comunidad, les contamos que continuaremos con el Convenio Fonasa en nuestro Centro Dermatológico DERMAMED este 2024.

Actualmente el valor del copago del Bono Nivel 3 de la consulta médica dermatológica por Fonasa es de 16.090 pesos (para los tramos B, C Y D).

Recuerden que pueden comprar el bono Fonasa directamente en nuestras oficinas a través del sistema I-med.

Agenda tu cita médica a través de:  
Central Telefónica 22915 8600  
WhatsApp +569 79896554  
Aplicación Web  
[www.dermamed.cl](http://www.dermamed.cl)



# Prozone

Fotoprotección para todos los días del año



ÚNICO EN CHILE  
CON MELANINA EN  
MICROESPONJAS



- ✓ Amplio Rango de Protección UVB FPS30
- ✓ Excelente cosmética, no graso
- ✓ Puede ser usado en todo tipo de piel
- ✓ Resistente al agua por 60 min
- ✓ Único con Melanina en Microesponjas

 **Megalabs**

Somos bienestar

# LEER PARA SOÑAR

POR JUAN R. CHAPPLE

**R**elatos o sucesos inauditos (Lom), de Heinrich von Kleist, es un texto que reúne varias novelas cortas del autor alemán, partiendo por una que nos atañe y que todos deberíamos leer: *El terremoto de Santiago*. La prosa del escritor de *La Marquesa de O*, es diáfana, lo que no impide un rico lenguaje. Con una visión bastante crítica del poder, del fanatismo religioso –patente en el caso *El terremoto...*–, el libro, traducido por Pablo Oyarzún (garantía respecto a la visión filosófica de muchos pasajes y la tesitura del idioma teutón), es un verdadero aporte a la edición para el conocimiento de un autor clave, y que a más de doscientos años de su publicación nos viene a decir muchas cosas sobre las relaciones humanas, el amor, la envidia, la muerte y la locura.

Por otro lado, nos llega el nuevo premio Planeta de Novela de la mano de Sonsoles Ónega y su *La hija de la criada*. Un novelón de abandono, amor, y que redundante también en las variadas luchas de poder que enfrenta una familia y su imperio económico. Una obra donde lo femenino cobra protagonismo, ambientada en una época donde, precisamente, las mujeres no eran sujetos de la toma de decisión, de la articulación del mando y del curso, muchas veces, de sus propias vidas.

Jon Fosse, ese gran desconocido del gran público, acaba de ganar el último Premio Nobel de Literatura, pero claramente no es un desconocido para la gente del teatro (es uno de los autores más representados en el viejo continente), y para la novela. Hoy llega a través de Seix Barral, pero siempre estuvo publicado a pequeña escala y en editoriales más modestas (de Conatus). Posee una prosa transparente, aunque profunda en esta historia, *Trilogía*, donde una pareja de adolescentes debe enfrentarse a desplegar su vida, con un hijo en ciernes y pocas herramientas materiales para conseguirlo, en un mundo más bien hostil. La sencillez de su escritura, sin embargo, no nos desvía de los caminos hondos por los que nos hace transitar. Frente a algunos cuestionables, Fosse es un Nobel de fuste.

En una vertiente completamente distinta, el libro de Macarena Sánchez, *Cuando el enemigo me cautivó me quitó cuanto poseía* (Pehuén), es un tremendo

aporte a la investigación histórica, ya que nos sitúa en las prácticas y discursos sobre el cautiverio en Chile en el siglo XVII. La investigadora propone una mirada doble, tanto de los cautivos hispanos en el mundo mapuche y viceversa, muy nutritiva, pues inquiriere en las prácticas sociales, culturales y políticas que giran en torno a la sociedad de la época, con su foco en la extensa guerra de Arauco, hasta la estabilización de ésta bajo los acuerdos y parlamentos establecidos al correr de los siglos. Un libro extraordinario.

Las Ediciones de la Biblioteca Nacional, por su parte, nos entregan un importante recopilatorio de Eliana Navarro y su excelente producción poética en *El canto del Silencio*. Poeta de la naturaleza, y que combina lo religioso con el rumor poético de los elementos. Su mundo es el reino de la imagen, de las cosas calladas, o que gritan con voz muda: la luz del sol, la cabellera invisible del viento, el bosque y su aparente soledad. Poeta del sur profundo, todo ese sur arraigó en su poesía, y en ella se destila un fuego dormido de las cosas que fueron y las que serán. Bello canto el de Elvira: "Entra, divino amigo pendenciero,/ desgarras con tu manos olorosas/ éstas cortinas rancias, sube aullando por las escaleras / con tus manos de duende, / y con tus pies de duende,/ desgarras este silencio,/ esta sombra, esta nada".

*Words* de Robert Frank (Lom) es otro acierto. Este libro, que celebra la fotografía del suizo por adopción norteamericano, es, sin duda, un buen acercamiento a una obra llena de detalles, contrastes, claro oscuros de rostros, situaciones y de interiores de personajes, que miran perplejos a la cámara y a veces, no saben que esta gira en torno a ellos. Imágenes icónicas como "Lluvia en Central Park South", de 1948 (la foto de portada); Londres, 1951, Boulevard Quinet, París, 1951, dan cuenta del genio instalado en el ojo de Frank, y de la magia de lo que ve y descubre esa mirada reveladora. Uno de los más grandes fotógrafos de todos los tiempos, en un formato accesible e iluminador. **MP**





# TEATRO

Hablar de Juan Radrigán es hacerlo de un grande de Chile. Vivían en un tractor prácticamente con su familia, pernoctando en el lugar que les pillara, pues el padre era mecánico de este tipo de máquinas. Al irse, la familia queda descabezada y el futuro dramaturgo, con 12 años a cuestas, queda aún más a la intemperie, y debe ponerse a

trabajar en múltiples oficios, sin pasar nunca más por una escuela. Su vida se desgranó por ahí y su arte, que lo encumbró al Premio Nacional, también. Sus personajes son fruto de aquello: la intemperie, la zozobra, el descampado material, y el marasmo de la vida vivida con dos chauchas. Pero, asimismo, son personajes fuertes, con motivos para morir, tanto como para vivir, en este juego que se llama respirar, y donde Dios es una pregunta, un alguien que no interviene más que en el decorado. El excelente libro *Juan Radrigán. Teatro reunido* (Volumen I), publicado por Lom ediciones, nos trae una docena de obras emblemáticas, entre las que destacan la enorme *Hechos consumados* (1981), *Las brutas* (1980), y su obra debut, *Testimonio de las muertes de sabina* (1979). El habla marginal atraviesa toda su obra, y, junto con eso, los sueños, las tristezas, la picardía, el suelo y

el cielo de la búsqueda de una dirección, de algo que podamos llamar hogar. "Marta: Ya po, dime aónde estamos /Emilio: Aonde te gusta a vos, en la vía (léase vida). Pero no al medio, al lao". Juan nos recuerda por qué nuestro teatro ha sido siempre poderoso, y que, como arte antiguo y lleno de fuego, el fuego del alma, nos estremece cuando la llama está bien prendida y nos consumimos como espectadores también en ella, como una polilla en la luz de la noche. MP



## TEMPORADA ANUAL DE TALLERES 2024 EN LA REINA

Más de 40 alternativas integran el programa anual de talleres, que este 2024 la Corporación Cultural de La Reina dispondrá para vecinos reininos y abierto también al público de otras comunas de Santiago. La renovada oferta contará con actividades artísticas y culturales, actividad física y desarrollo personal, destinadas a toda la familia: Flamenco, Teatro Infantil, Acuarela, Baile K-Pop, Canto, Zumba, Taekwondo, Memoria, Inglés e Idioma Portugués son algunos de los nuevos talleres en este programa.

Estos talleres se extienden hasta diciembre en el Centro Cultural Vicente Bianchi, Santa Rita 1153, esquina Echeñique. Informaciones: +56 9 8418 9605 y en [www.culturalareina.cl](http://www.culturalareina.cl) MP





# ESPAÑA

## SORPRESA DE CUIDADO CUTÁNEO

Toda una sorpresa ha resultado el país ibérico en las últimas décadas y, más aún en los últimos años, por su preocupación cada vez más asidua en torno a los temas de belleza -porcentaje que ha subido altamente en hombres, igualmente-, y, asimismo, netamente en asuntos que dicen relación con el cuidado de la piel. Experimentando, además, un crecimiento en el surgimiento de empresas asociadas.

Frente a mercados ultra consolidados al respecto como los de Alemania (recordemos que los germanos son el productor de bienes de cuidado dérmico y belleza más importante de Europa), Francia (quien lidera en el mundo en perfumes y maquillaje), o Italia; sin embargo, España viene subiendo cada año los índices de personas interesadas en rutinas de belleza, cuidado corporal y adquisición de productos de *skincare* de forma sostenida y con una clara consciencia de que esto no solo es bueno para la apariencia, sino que también para la salud.

De ahí que el mercado español se vea floreciente al respecto y diversas marcas ya sean de exportación y ultrareconocidas (existen 560 marcas de este tipo de diverso tamaño, lo que lo sitúa en quinto lugar a nivel europeo), en mercados también crecientemente exigentes como el propio de Chile, donde la

valoración de estos ítems también ha ido al alza desde hace 25 años a la fecha y con una diversidad cosmética y de cuidado corporal siempre sostenida en el tiempo (es solo cosa de ver la enorme oferta presente en farmacias, lugares especializados y en nuestra propia tienda Dermamed, donde destacan reconocidas marcas como Beiersdorf, Eucerin, Feelderm, Fuchard, Isdin o Dermaroyal Pharma y Megalabs, así también presentes en Más Piel).

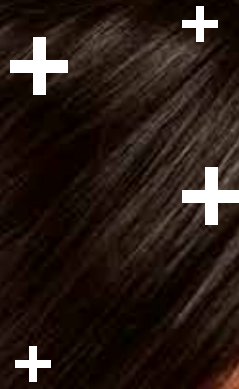
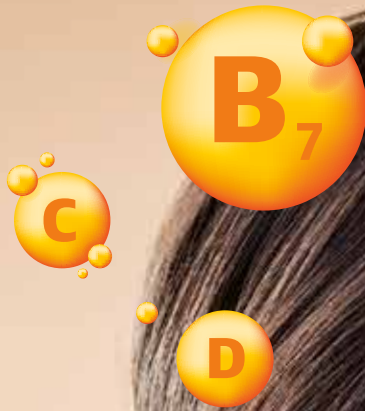
Un dato interesante, que puede ser coincidente con nuestra realidad: una cantidad cercana al 75% de los europeos considera que hoy en día existe una presión más alta que en generaciones anteriores por verse mejor (1), y los españoles, en un 89 por ciento, opinan que los hombres se preocupan de su cuidado personal más que antes (un porcentaje más alto que la media europea que llega al 87%) (2). Unido a ello, un 35% declara usar en forma regular productos para el cuidado de la piel (solo en 2022 creció un 9% el mercado del cuidado del rostro, y 19% el de la protección solar) (3), lo que lo convierte en uno de los países de Europa más preocupados de este ítem. **MP**

1) y 2) Datos Europapress.

3) Datos de Stanpa, Asociación Nacional de Perfumería y Cosmética (España).

# VANTUX

Aminoácidos con Zinc y BIOTINA



Fórmula creada por dermatólogos para restablecer la salud de **PELO y UÑAS**

**Max**

2 cápsulas / día  
Envase x 60 cápsulas



**Limpia, Repara y Protege** el cabello

 **Megalabs**

Somos bienestar

# Eucerin®

## ANTI-IMPERFECCIONES ANTI-MANCHAS ANTI-BRILLO\*

GEL DE LIMPIEZA CONCENTRADO

**NUEVO**

PIEL GRASA &  
TENDENCIA  
ACNEICA



**2%**  
ÁCIDO  
SALICÍLICO

\*Basado en estudios de eficacia y de percepción, después de 4 semanas de uso regular 2 veces al día.

EUCERIN.COM